



Delfrynn
Llwynpiod
Llangeitho
Tregaron
Ceredigion
SY25 6TA

Ffôn/Tel: 01974 298 367
Ffacs/Fax: 01974 298 089
E-bost/E-mail: clerc@cyngor-tregaron-council.org.uk
Ffôn symudol/mobile: 07929 970 547

CYFARFOD CYNGOR TREF TREGARON YN DILYN Y CYFARFOD CYFFREDINOL
BLYNYDDOL / TREGARON TOWN COUNCIL MEETING FOLLOWING THE AGM
NOS LUN/MONDAY 26.10.2020 @ 7.30 yh/pm
ARLEIN DROS ZOOM/ONLINE THROUGH ZOOM

COFNODION CYFARFOD HYDREF 2020
MINUTES OF OCTOBER 2020 MEETING

Diolchwyd i PCSO John Evans am ei bresenoldeb dros y ffôn ar-lein drwy Zoom a derbynwyd crynodeb o'r sefyllfa dros y misoedd diwethaf. Trosglwyddwyd rhai conserns yr ardal iddo.
PCSO John Evans was thanked for joining the meeting by phone over Zoom and gave a short overview of the incidents during the past few months. Some concerns were transferred and discussed within the area.

10. DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST

Dim i'w gofnodi / *Nothing to declare.*

11. CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 14.09.2020

Cynnig / *Proposer:* Cyng/Cllr Catherine Hughes
 Eiliwyd / *Seconded:* Cyng/Cllr Rhian Jones

12. MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM THE MINUTES

- 12.1 Clerc i ofyn i Cyng Alun Owen faint sydd yn ddyledus am logi'r Clwb Bowlio am gyfarfodydd blaenorol

Clerk to inquire how much is owing for hiring the Bowling Club for meetings that had been held in the Bowling Club.

- 12.2 Cwmni TTS Ltd wedi bodloni gwneud y gwaith angenrheidiol yn y parc, manion angen ei wneud trwy adnewyddu'r seddu i'r swings ac yn y blaen, Cyngor Tref Tregaron i gario allan y gwaith yma. Soniwyd bod y peiriant saniteiddio dwylo wedi'u fandaleiddio ynghyd a pheiriant y toiledau'r merched yn y mart, Cadeirydd i brynu un newydd. Soniwyd bod yna lythyr wedi'u dderbyn yn ddiweddar yn cynggori'r Cyngorau i gau'r parciau unwaith yn ragor ond gan fod Cwmni TTS ar ddechrau'r gwaith, fyddai hyn yn ein gorfodi i gau ta beth.

TTS Ltd had agreed to carry out the new installation of equipment in the park but the replacement of items, e.g. seats to the swings were to be carried out by members of the Town Council. Hand sanitizers in the park along with the one in the ladies toilets in the mart had both been vandalised, Chairman to purchase new ones. It was mentioned that a letter had been received suggesting that the Councils closed the children's park area once again but as TTS Ltd were about to commence on the works this would automatically close the park whilst works were in progress.

- 12.3 Cyng Catherine Hughes i drafod ymhellach am arwyddion baw cwn a chylchredeg sampl i'r Cyngorwyr o'r geiriad i ddodi arnynt.

Cllr Catherine Hughes to discuss further regarding the signage for the dog fowling and to circulate sample wording to the councillors for their approval.

CADEIRYDD / CHAIRPERSON

13. **CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS**
- 13.1 Smiths of Derby (Cloc y Neuadd/Hall Clock) £291.60
13.2 D Benjamin (toriad 3 & 4/^{3rd} & 4th cut) £380.00
13.3 Taliad misol Zoom monthly subscription £14.39
13.4 HMRC NIC/TAX (mis 6/month 6) £81.20
13.5 Cyflog y Gweithiwr Strydlu/Street Scene worker wages (Medi/Sept 20) £237.08
13.6 Cyflog y Clerc/Clerk's wages (Medi/Sept 20) £266.60
13.7 TTS (sanitizers) £255.60
13.8 Gareth Jones (archwiliwr mewnol/internal auditor) £30.00
13.9 Balans y banc /Bank balance - £43,212.35

Cynnig/Proposer: Cyng/Cllr Catherine Hughes
Eilydd/Seconder: Cyng/Cllr Rhydian Wilson

14. **ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / REPORT FROM THE STREET SCENE WORKER**
- Y Gweithiwr Strydlun yn parhai i fynd oddi amgylch y dref yn glanhau yn ôl yr angen.
Gofynnir iddo lanhau llwybr Pendol a'r llwybr ger Tan y ffordd lawr i Doldre, asesu'r tyllau a chyflwr y llwybrau.
Street Scene worker continuing to clean around the town as necessary.
Contact him to clean and assess the condition of both footpaths, namely Pendol and behind Ms Elizabeth Cameron.

15. **CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS**
- Ymgeisydd/Candidate: J Rowbotham
Safle/Location: Yr Adfa (formerly Lletemddu), Stags Head, Tregaron, SY23 6TB
Y Bwriad/Intention: A water source heat pump installed in the workshop to heat shed and house.
- Soniwyd bod yr eiddo wedi'u drawsnewid i dy gwyliau gan fod sefyllfa'r perchenog wedi newid a bod angen iddynt aros yn y fan a'r lle gan warchod rhiant
It was mentioned that the property had been converted into a holiday cottage due to the owners circumstances having been change to care for a parent.

Dim gwrthwynebiad / No objection

16. **CANIATAD CYNLLUNIO / PLANNING APPROVED**
Dim i'w gofnodi / Nothing to report.
17. **CYNGOR SIR CEREDIGION COUNTY COUNCIL**
Gellir gweld a chael gwybodaeth enfawr oddi ar gwefan y Cyngor.
A vast amount of information and knowledge can be seen on the Council's website.

18. **UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES**
Dim i'w gofnodi / Nothing to report.
19. **CYNLLUNIAU LLE / PLACE PLANS**
Bwriad i dynnu'r pwnc yma oddi ar yr agenda am y tro.
This subject will be removed from the agenda for the time being.

20. **PROSIECT CYLCH CARON PROJECT**
Soniwyd bod Tai Ceredigion a Chymdeithas Tai Canolbarth Cymru wedi uno fel un o dan yr enw BARCUD.
It was mentioned that Tai Ceredigion & Mid Wales Housing Association had merged and were called BARCUD.

CADEIRYDD / CHAIRPERSON

21. **EISTEDDFOD GENEDLAETHOL CYMRU 2021**
Bwriedir Cyngor yr Eisteddfod gwrdd ym mis Rhagfyr 2020
Committee of the Eisteddfod's Council to meet during December 2020.
22. **PROSIECT PWLL NOFIO (TRIP) SWIMMING POOL PROJECT**
Soniwyd bod y pwllnofio wedi'u wacáu a bod angen tynnu'r pwnc yma oddi ar yr agenda. Bwriedir rhoi'r pwnc Bwrdd Digidol ar yr agenda yn lle'r pwllnofio a soniwyd bod y dyddiad cwbllhau'r prosiect wedi'u hymestyn o dan yr amgylchiadau Covid-19.
It was mentioned that the swimming pool had been emptied and this topic would be removed from the agenda. Replace this topic with an update on the Digiboard and it was mentioned that the completion date had been extended due to the Covid-19 situation.
23. **GWASANAETH COFFA / REMEMBRANCE SERVICE**
Cynhelir gwasanaeth gwahanol i'r arfer eleni o dan yr amgylchiadau Covid-19, bwriedir cynnal gwasanaeth byr tu allan i'r Neuadd Goffa, gan wahodd aelod o'r Frigâd Dân a'r ysbyty un unig i fod yn bresennol. Angen cyfyngu'r niferoedd i un o bob sefydliad.
A very restricted service will be held this year due to the Covid-19 restrictions; a shortened version of the normal service would be held with an invited representative from the Fire Brigade and the hospital present. Only one representative from each institution would be present.
24. **TREFNIADAU'R NADOLIG / CHRISTMAS ARRANGEMENTS**
Ni chynhelir Ffair Nadolig yn y Neuadd Goffa yn 2020, trafodwyd bod angen gwneud ymdrech i addurno'r dre ac o bosibl rhoi cerddoriaeth i chwarae oddi amgylch y sgwâr. Cyng Catherine Hughes i ddiweddu'r daflen sy'n cael ei ddosbarthu oddi amgylch y dref i annog pawb i addurno ffenestri yn gynnar ar gyfer y Nadolig. Cyng Laura Sherman i edrych mewn i reolau trwydded cerddoriaeth. Clerc i archebu coed Nadolig yn ôl y drefn arferol.
There will be no Christmas Fayre held in 2020, discussions took place as to the need to decorate the town due to the current Covid-19 pandemic. Cllr Catherine Hughes to update the leaflet to encourage the town to decorate their windows in plenty of time for Christmas. Cllr Laura Sherman to make inquiries about the music licence. Clerk to order Christmas trees as per usual.
25. **GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE**
Dim i'w gofnodi / *Nothing to report.*
26. **UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS**
- 26.1 Cyngor Sir Ceredigion trefnu dosbarthu llythyron ar gyfer y dref i ddodi biniau du sbwriel allan ar y dyddiau penodol.
Cyngor Sir Ceredigion are arranging a letter to be distributed around the town so that people are aware of the correct days to put their black bags of rubbish out.
 - 26.2 Soniwyd am grantiau oedd ar gael ar gyfer trefydd – trawsnewid trefi – Covid-19.
Grants available – Transforming Towns – Covid-19.
 - 26.3 Trafodwyd y nifer o lety Airbnb sydd yn yr ardal.
The number of airbnb's in the area were discussed.
 - 26.4 Soniwyd am yr angen i dorri cloddiau safle'r Hen Ysgol Gynradd a safle ochr y Llyfrgell yr Ysgol Uwchradd, cleric i ysgrifennu i'r Cyngor Sir.
The need to cut back the hedges of the old site of the Primary School and the Library side of the Secondary school were discussed, clerk to write to the County Council.
 - 26.5 Soniwyd am y nifer o blant oedd yn mynd i'r parc wedi iddi nosi.
A great number of children were in the park area after dark.
 - 26.6 Angen siecio bod y cynghorwyr yn hyderus ac yn medru ymuno yn y cyfarfod nesaf ar-lein trwy zoom.
Need to check that all councillors are confident in attending the next meeting online through zoom.

TERFYNWYD Y PWYLLGOR / MEETING WAS CLOSED

CADEIRYDD / CHAIRPERSON